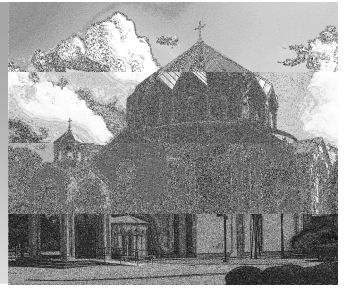


St. John Armenian Church of Greater Detroit

22001 Northwestern Highway • Southfield, MI 48075

248.569.3405 (phone) • 248.569.0716 (fax)

www.stjohnsarmenianchurch.org



The Reverend Father Garabed Kochakian – *Pastor*
The Reverend Father Diran Papazian – *Pastor Emeritus*
Deacon Rubik Mailian – *Director of Sacred Music*
and Pastoral Assistant
Ms. Margaret Lafian - *Organist*

Sunday Bulletin ~ Կիրակնօրեայ Լրագիր

**THE YEAR OF VOCATIONS
ENTER TO WORSHIP THE LORD
DEPART TO SERVE HIM**

Encourage our young men to serve the Lord as priests.

**JUNE 26, 2011—THE ARMENIAN YEAR 1459
FEAST OF THE CATHOLIC CHURCH OF HOLY ETCHMIADZIN
ՏՕՆ Ա. ԷԶՄԻԱԾՆԻ ԿԱԹՈՂԻԿԷ ԵԿԵՂԵՑԻԻՆ**

THE LORD’S DAY—SUMMER SCHEDULE OF SUNDAY WORSHIP

Morning Service9:00 am

Divine Liturgy9:30 am

Requiem Prayers (when offered)10:45 am

SACRED LECTIONS OF THE LITURGY TODAY

Proverbs 9:1-6, Zechariah 3:7-4:9, Hebrews 9:1-10, John 10:22-30

Lector: George Boyagian

Welcome!

We welcome you to the Divine Liturgy / *Soorp Badarak* and invite all who are Baptized and Chrismated in, or are in communion with, the Armenian Church to receive the Sacrament of Holy Communion. If you are new to our parish and would like information about our many parish groups, please ask any Parish Council member on duty at the lobby desk. And make sure you sign our Guest Book before you leave so we can be in touch. Enter to worship the Lord Jesus Christ who loves you and depart with His love to serve others.

TODAY'S GOSPEL: John 10:22-30

It was the feast of the Dedication at Jerusalem; it was winter, and Jesus was walking in the temple, in the portico of Solomon. So the Jews gathered round him and said to him, "How long will you keep us in suspense? If you are the Christ, tell us plainly." Jesus answered them, "I told you, and you do not believe. The works that I do in my Father's name, they bear witness to me; but you do not believe, because you do not belong to my sheep. My sheep hear my voice, and I know them, and they follow me; and I give them eternal life, and they shall never perish, and no one shall snatch them out of my hand. My Father, who has given them to me, is greater than all, and no one is able to snatch them out of the Father's hand. I and the Father are one."

GIFTS TO THE CHURCH

Mr. & Mrs. Kelly Kuchukian present a gift to the church in honor of Richard Norsigian's retirement.

FALLEN ASLEEP IN THE LORD

We offer prayers for the servant of God

ALICE E. JAVIZIAN

who entered her eternal rest this past week.

May Christ our Lord shed His eternal light upon her soul.

PRAYERS FOR THE SICK

Yetvart Bozajian
Siranush Demirjian
Agnes Hagopian
William Pugh
George Zallakian

Dr. George Chatas
Robert Vartan Gregory
Carl Kalayjian
Helen Z. Sahakian

Helen Daiyan
Alexandra Hachigian
Alice Prudian
Rozann Vartoogian

CROWN THEM WITH



GLORY AND HONOR

*We rejoice in celebrating the Sacrament of Holy Crowning and
have asked Christ our God to bless the marriage of
HOLLY ANNE SMITH ⚔ **KEVIN DAVID ORR***

TODAY
FEAST OF THE CATHOLIC CHURCH OF HOLY ETCHMIADZIN

On this day the Armenian Church celebrates its birth! After the declaration of Christianity as the official religion of Armenia in 301 AD, St. Gregory had a vision. He saw the Only Begotten Son of God, Jesus Christ, descend from Heaven, His face lit aglow, and with the strike of a golden hammer, showed St. Gregory the site where the first Armenian Church would be erected. It is this vision which is described in the name ETCHMIADZIN. “Etch” means descent, “mi” means only, and “dzin” means begotten.

The magnificent Cathedral of Holy Etchmiadzin stands today as a testament to St. Gregory’s vision. Holy Etchmiadzin has been the residence of the Supreme Patriarch and Catholicos of All Armenians since the fourth century. It is the Mother See of the global Armenian Church, its universal, spiritual and administrative headquarters and the heartbeat, fuel and central flame that illumines all the children of the Armenian Church.

This feast is celebrated 64 days after Easter. During today’s Divine Liturgy, a special hymn will be sung, written by the eighth century Catholicos Sahak of Dzorap, telling of the vision and the building of the cathedral. The hymn, “*Etchmiadzin ee Horeh*” is translated below:

*The Only Begotten descended from the Father, and
the light of glory was with Him. Voices resounded in
the abysmal depths (of the earth). Seeing the great
light, the patriarch Gregory told of it joyfully to the
believing king.*

SUMMER HOURS: JUNE 26 THROUGH SEPTEMBER 4

Morning prayers will begin at 9:00 am and the Divine Liturgy will begin at 9:30 am. Requiem prayers, when offered, will begin at 10:45 am.

TRACKING OUR TREASURES—SUNDAY, JUNE 19

Plate Donations \$139.00 Candle Donations \$121.00

ST. JOHN'S SUMMER DAY CAMP—2011 SEASON IN SESSION NOW!!!

St. John's Armenian Church is pleased to offer again a Summer Day Camp for children ages 5 to 12, a wonderful opportunity for our children to get acquainted with other Armenian children, learn about their heritage and share in the exciting experience of summer day camp. Contact Summer Day Camp Director Lisa Mardigian with any questions 248-569-3405 or lmardigian@sjachurch.org. Campers have 5 days of indoor/outdoor supervised, safe, fun activities including swimming, sports, games, special themes, crafts, nature walks and more. Wednesdays feature Armenian baking, religious and cultural activities with special guests!

DAY CAMP SESSION THEMES & FIELD TRIPS

SESSION 2: JUNE 27– JULY 1 SPORTS & FITNESS

Wave Pool-Basketball-Zumba-Tiger Game

MINI SESSION 3: JULY 6-8 SCAVENGER HUNT

Swim Day-Paddleboating

SESSION 4: JULY 11-15 FOOD NETWORK

Swim Day-California Pizza Kitchen

SESSION 5: JULY 18-22 ART & CREATIVITY

Swim Day-DIA

SESSION 6: JULY 25-29 CHRISTMAS IN JULY

Swim Day-Tiger Game

NO CAMP AUGUST 1-5 DUE TO HYE CAMP

SESSION 7: AUGUST 8-12 CULTURAL WEEK

Swim Day -Manoogian Museum-Arab American Museum-Holocaust Museum

SESSION 8: AUGUST 15-19 SURPRISE THEME

Swim Day-Surprise Adventure

SCHEDULE MAY BE SUBJECT TO CHANGE

TIME: Check in 9:00-9:30 am; Dismissal 4:00 pm.

FEE: \$125.00 per week (\$25.00/day) with discount for second child
Includes supplies, refreshments, camp t-shirt, picnics, field trips &
transportation for field trips.

Parents must provide a sack lunch!

SEE ANNOUNCEMENT IN LOBBY

COME AND ENJOY!!!
ST. JOHN'S ANNUAL CHURCH PICNIC & CAR SHOW
ON THE GROUNDS ON SUNDAY, JULY 31

FEAST OF THE TRANSFIGURATION
OF OUR LORD JESUS CHRIST—VARTAVAR
MORNING PRAYERS—9:00 AM DIVINE LITURGY—9:30 AM
Delicious Armenian Dinner / Hot Dogs for the kids
Pony Rides for the kids / Water Games for kids of all ages
Dunk Tank / Potato Salad Contest / Ice Cream Corner

Watch the mail for 50/50 raffle tickets!
Enter for a chance to win and support St. John's.

UPDATE ON ST. JOHN'S HOME BUILDING TEAM

St. John's Facebook page currently has many photos from Armenia posted by Dikran Callan, who is part of St. John's home building team there this summer. Facebook users may view photos of our team as they work on Fuller Center projects and travel throughout Armenia. Login to your Facebook account and search for St. John Armenian Church.

AT THE PARISH BOOKSTORE

Armenian Cuisine—Preserving Our Heritage—HC—\$25.00
Nationally acclaimed cookbook presented by St. John's Women's Guild

Armenian Dictionary in Transliteration
by Thomas Samuelian—SC—\$20.00
Western Pronunciation; English-Armenian; Armenian-English

The Lamppost Diary by Agop Hacikyan—SC—\$12.00

Your Journey into Armenia by George Mouradian—SC—\$12.00
Short account of Armenian history with color illustrations for late elementary school through high school students

Largest retailer of Armenian books, CDs and gifts in the Midwest.
Stop by and browse.

WOMEN'S GUILD NEWS

Summer Festival Baking— (Please note: This week's preparation will take place on Tuesday and Wednesday, June 28 and 29—many hands are needed.) Please join us for the final preparation of *Kharpert Kufteh*. Absolutely no prior experience is necessary. You do not have to be a Women's Guild member to participate; this is a St. John's project. Come and learn to make delicious Armenian delicacies.

Cheoreg Evening Bake— Our first evening *cheoreg* bake will be held Monday, June 27, 6:00—8:00 pm. This is a great opportunity for those who cannot participate during the day. No experience necessary!! Enjoy fellowship while preparing for this year's Festival. All are welcome.

Moms and Manoogs meets on the first and third Wednesdays of the month. Please call Kristen Gustafson for further information, 248. 765.0471 or send her an email: frissy10@hotmail.com

Service to the church and community, summer outings, dinners, informative presentations, spiritual retreats, Advent by Candlelight, and making wonderful friends . . . if this sounds good to you, The Women's Guild invites you to become a member. For more information, please call Linda Assarian, 248-332-0816.

PLEASE SAVE THE DATE . . . SATURDAY, OCTOBER 22, 2011
DETROIT KEF TIME
MUSICAL CELEBRATION OF THE 80TH ANNIVERSARY OF
ST. JOHN ARMENIAN CHURCH
FEATURING HACHIG KAZARIAN & RICHARD HAGOPIAN
\$75.00 PER PERSON
INFORMATION/RESERVATIONS: ISABELLE VAHRATIAN 248-890-2185
SPONSORED BY THE WOMEN'S GUILD & MEN'S SOCIETY

BACK BY POPULAR DEMAND!

THOUGHT OF THE WEEK

“Unity in essential matters, diversity in secondary matters, love over all.”

- St. Nersess the Great, 12th Century

Photo Road Rally Scavenger Hunt
Saturday, August 6, 2011

St. John's Men's Society invites you to a great afternoon adventure open to the first 48 adventurous souls who register!

This is how it will work: at 12:00 Noon on Saturday, August 6th participants will meet at St. John's, enjoy munchies, get the rules and the clues, and form teams of 4.

At 1:00 pm it will be time for teams to hit the road with a snack bag and one digital camera per car.

At 4:00 pm get your pictures developed at a CVS or wherever you like and meet back at St. John's by 5:00 pm to assemble your photos for scoring.

Dinner will be at 5:30 pm and winners will be announced at 6:30 pm.

Tickets are \$20.00 each plus any expenses your team has in developing the film. Flyers/registration forms are available in the church lobby. For questions, email John Lucassian at hye-john@yahoo.com.

DAY BY DAY . . . AFTERNOON BIBLE STUDY
WEDNESDAY, JULY 27, 2011, 12:00 NOON
IN THE NURSERY ROOM

Bring your Bible & your lunch; we'll provide the coffee.
All are welcome!

SAVE THE DATE...SATURDAY, JULY 16, 2011, 5:00—10:00 PM
ARMENIA FEST @ ROYAL OAK FARMERS MARKET
(see announcement on bulletin board)

ON LEAVING THE SANCTUARY AFTER BADARAK

Q. What do I say when approaching the Holy Gospel at the end of the Divine Liturgy?

You say:

Heeshetzeh Der zamenaym Badarakus koh.

**Յիշեցէ Տէր զամենայն
Պատարագս քո:**

May the Lord remember all your offerings.

The Priest answers:

*Datseh kez Der usd srdee koom yev
zamenayn khorhoortus koh ee parees na
gadarsestseh.*

**Տացէ քեզ Տէր ըստ սրտի քում եւ զամենայն
խորհուրդս քո ի բարիս նա կատարեսցէ:**

May the Lord grant you according to your own heart, and fulfill all your counsel in goodness. (Psalm 20:4)

**Q. What do I say when I take
Mahs?**

The GIVER says:

*Mahs yev pazheen yegheetsee
kez ee Soorp Badarakes.*

**Մաս եւ բաժին եղիցի քեզ ի
Սուրբ Պատարագէս:**

May this be to you a share and portion of the Holy Sacrifice.

The RECEIVER says

Pahjeen eem Asdvadz haveedyan.

Բաժին իմ Աստուած յաւիտեան:

God is my portion forever.

THE KISS OF PEACE

The GIVER says:

Christ is revealed amongst us.

Kreesdos ee mech mer haydnetsav.

The RECEIVER says:

Blessed is the revelation of Christ.

*Orhnyal eh haydnootyoonun
Kredosee.*

THE PSALM OF DISMISSAL - PSALM 34

*Orhnetseets uzDer hamenayn zham, hamenyn zham
orhnootyoon nora ee peran eem.*

**Օրհնեցից ըզՏէր յամենայն ժամ, յամենայն ժամ,
օրհնութիւն նորա ի բերան իմ:**

I will bless the Lord at all times. His praise shall be at all times in my mouth.

Office Hours: Monday - Friday, 9:00 am - 5:00 pm

After hours in an emergency, please contact:

Pastor's Cell: 248.225.9888

Parish Council Chairman's Cell: 248.688.1214

Administrator's Cell: 248.880.8391